

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 160

Volume 28

20 June 1985

English edition

Legislation

Contents

- I *Acts whose publication is obligatory*
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1660/85 of 13 June 1985 amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 1**
 - ★ **Council Regulation (EEC) No 1661/85 of 13 June 1985 laying down the technical adaptations to the Community rules on social security for migrant workers with regard to Greenland 7**
 - Commission Regulation (EEC) No 1662/85 of 19 June 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 9
 - Commission Regulation (EEC) No 1663/85 of 19 June 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 11
 - Commission Regulation (EEC) No 1664/85 of 19 June 1985 fixing the import levies on rice and broken rice 13
 - Commission Regulation (EEC) No 1665/85 of 19 June 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 15
 - Commission Regulation (EEC) No 1666/85 of 19 June 1985 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 17
 - Commission Regulation (EEC) No 1667/85 of 19 June 1985 fixing the export refunds on beef and veal 19
 - ★ **Commission Regulation (EEC) No 1668/85 of 18 June 1985 classifying goods in subheading 24.02 C of the Common Customs Tariff 30**
 - Commission Regulation (EEC) No 1669/85 of 19 June 1985 on the supply of common wheat flour to Sudan as food aid 31

(Continued overleaf)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1670/85 of 19 June 1985 amending Regulation (EEC) No 1105/68 on detailed rules for granting aid for skimmed milk for use as feed	33
Commission Regulation (EEC) No 1671/85 of 19 June 1985 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	34
★ Commission Regulation (EEC) No 1672/85 of 19 June 1985 laying down detailed rules concerning aid for the transhumance of sheep, goats and cattle in Greece	37
Commission Regulation (EEC) No 1673/85 of 19 June 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	39
Commission Regulation (EEC) No 1674/85 of 19 June 1985 fixing the maximum export refund for white sugar for the eighth partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2384/84	40
Commission Regulation (EEC) No 1675/85 of 19 June 1985 fixing the maximum export refund for raw sugar for the eighth partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2385/84	41

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

85/307/EEC :

★ Commission Decision of 23 May 1985 adjusting the boundaries of less-favoured areas, within the meaning of Council Directive 75/268/EEC, in Italy	42
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 1660/85
of 13 June 1985**

amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 51 and 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission, drawn up after consulting the Administrative Commission on Social Security for Migrant Workers ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas certain amendments should be made to Regulations (EEC) No 1408/71 ⁽⁴⁾ and (EEC) No 574/72 ⁽⁵⁾, each of which was last amended by Regulation (EEC) No 2001/83 ⁽⁶⁾; whereas some of these amendments result from changes which have occurred in Member States' social security legislation, other amendments being of a technical nature and prompted by the experience gained from their implementation;

Whereas changes in the Danish legislation concerning social pensions make it necessary to amend existing entries in Annex VI to Regulation (EEC) No 1408/71;

Whereas it is necessary to make provision in the said Annex VI for the waiving of the condition of residence in Denmark for the acquisition of the right to pension in respect of employed or self-employed persons or their survivors residing in a Member State other than Denmark and for ensuring the taking into account, under certain conditions, of periods of employment or self-employment completed in Denmark by an employed or self-employed person for the purposes of calculating the surviving spouse's pension;

Whereas it is necessary to make provision in the said Annex VI enabling German institutions to reimburse contributions in respect of pension insurance paid by Greek teachers insured simultaneously in Germany and Greece;

Whereas new legislation in Greece concerning voluntary insurance schemes requires provision to be made in the said Annex VI incorporating the special procedure for applying this legislation and its conditions of eligibility to nationals of Member States other than Greece;

Whereas provisions in the said Annex VI concerning United Kingdom legislation, which permits wives or former wives to substitute periods of insurance completed by their husbands or former husbands in two or more Member States for their own insurance record where this is more favourable, require amendment to take account of the extension of this concession in certain cases to former husbands in respect of the insurance periods of their former wives, and to correct certain inadequacies in the wording of the existing text;

Whereas the interaction between United Kingdom legislation concerning the calculation of old-age pensions and the provisions of Regulation (EEC) No 1408/71 concerning the aggregation of periods of

⁽¹⁾ OJ No C 47, 19. 2. 1985, p. 8.

⁽²⁾ OJ No C 141, 10. 6. 1985.

⁽³⁾ Opinion delivered on 27 May 1985 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 149, 5. 7. 1971, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 74, 27. 3. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 230, 22. 8. 1983, p. 6.

insurance, employment or residence completed in other Member States where, after 6 April 1975, those periods were completed in a Member State other than the United Kingdom, produces, in conjunction with the special procedure included in the said Annex VI, anomalous and inequitable results ;

Whereas it is necessary therefore to make an additional provision in the said Annex VI to the existing special procedure for applying the said legislation so as to correct the effects referred to ;

Whereas the instances in which a person should be subject simultaneously to the legislation of two Member States, as an exception to the general rule, should be as limited in number and scope as possible ;

Whereas the wording of point 6 in Annex VII, which lists the instances in which these exceptions are to be permitted, concerning self-employment in Greece, is unnecessarily widely drawn and should be more specific to reflect the fact that the only scheme to which self-employed persons are to be compulsorily affiliated in Greece, whilst subject to a scheme for employed persons in another Member State, is a pension insurance scheme ;

Whereas point 6 of Annex VII should be amended accordingly ;

Whereas the experience gained from implementing Regulations (EEC) No 1408/71 and (EEC) No 574/72 has revealed the need to improve the provisions dealing with the overlapping of family benefits or family allowances in Regulation (EEC) No 574/72 ;

Whereas the rule in Article 10 of Regulation (EEC) No 574/72, which provides that the right to family benefits arises under the legislation of the Member State in

the territory of which the children reside, takes effect solely where the person who exercises the professional or trade activity in the Member State of residence activating the transfer of priority is the spouse of the employed or formerly employed person, whether that spouse is himself or herself entitled to the benefit or not ;

Whereas those provisions have been seen to operate unfairly in circumstances in which the person entitled to the benefit and exercising the professional or trade activity was not or was no longer the spouse of the employed or formerly employed person ; whereas these provisions should therefore be amended so as to correct this anomaly ;

Whereas it is necessary to introduce some textual amendments to Annexes 2, 3 and 4 to Regulation (EEC) No 574/72 as a result of the aforementioned changes in Danish legislation ;

Whereas it is necessary to amend Annex 9 to Regulation (EEC) No 574/72 to take account of the extension of Regulations (EEC) No 1408/71 and (EEC) No 574/72 to self-employed persons for the calculation of the average annual cost of benefits in kind ;

Whereas it is necessary to correct Annex 10 to Regulation (EEC) No 574/72 following changes in competence as regards the payment of pension supplements for dependent children of pensioners in Germany ;

Whereas it is necessary to make provision, in the said Annex 10, for the relevant optional continued insurance scheme in Greece if the conditions for joining more than one such scheme are met,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 1408/71 is hereby amended as follows :

1. Annex VI :

(a) In Section B. DENMARK :

(i) Point 3 is replaced by the following :

'3. (a) The provisions of Danish legislation on social pensions that stipulate that the right to pension is subject to the claimant being resident in Denmark are not applicable to employed or self-employed persons or their survivors who reside in the territory of a Member State other than Denmark.

- (b) For the purpose of calculating the pension, periods of employment or self-employment completed in Denmark by a frontier worker or a seasonal worker are regarded as periods of residence completed in Denmark by the surviving spouse in so far as the surviving spouse was, during these periods, linked to the frontier worker or seasonal worker by marriage without separation from bed and board or *de facto* separation on grounds of incompatibility, and provided that during these periods the spouse resided in the territory of another Member State.
- (c) For the purpose of calculating the pension, periods of employment or self-employment completed in Denmark before 1 January 1984 by an employed or self-employed person other than a frontier worker or seasonal worker shall be regarded as periods of residence completed in Denmark by the surviving spouse, in so far as the surviving spouse was, during these periods, linked to the employed or self-employed person by marriage without separation from bed and board or *de facto* separation on grounds of incompatibility, and provided that during these periods the spouse resided in the territory of another Member State.
- (d) Periods to be taken into account under the terms of (b) and (c) shall not be taken into consideration if they coincide with the periods taken into account for the calculation of the pension due to the person concerned under the legislation on compulsory insurance of another Member State or with the periods during which the person concerned received a pension under such legislation.

These periods shall, however, be taken into consideration if the annual amount of the said pension is less than half the basic amount of the social pension.' ;

(ii) Point 4 is deleted ;

(iii) In point 8, 'Invalidity, old-age and widows' pensions' is replaced by the words 'Invalidity pensions, early pensions, old-age pensions and widows' pensions.' ;

(iv) Points 5 to 10 are renumbered accordingly.

(b) In Section C. GERMANY, the following point is added :

'16. Greek teachers with civil service status who by virtue of their employment in German schools have paid compulsory contributions to German statutory pension insurance in addition to contributions to the Greek special scheme for civil servants and who ceased to be covered by German compulsory insurance after 31 December 1978 shall on application receive a contribution refund in respect of these compulsory contributions in accordance with Article 1303 of the insurance code (RVO) or Article 82 of the clerical staff insurance law (AVG). Claims for contribution refunds should be made within one year of the date of entry into force of this provision. The person concerned may also exercise his entitlement within two years of the date upon which he ceased to be subject to compulsory insurance.

Article 1303 (7) of the social insurance code (RVO) and Article 82 (7) of the clerical staff insurance law (AVG) shall apply only in respect of periods for which compulsory contributions under German pension insurance were paid in addition to contributions to the Greek special scheme for civil servants and in respect of periods equivalent to periods of insurance immediately following periods in which such compulsory contributions had been paid.' ;

(c) In Section E. GREECE, the following point 3 is added :

3. Law No 1469/84 concerning voluntary affiliation to the pension insurance scheme for Greek nationals and foreign nationals of Greek origin, is applicable to nationals of other Member States, stateless persons and refugees residing in the territory of a Member State in accordance with the second subparagraph.

Subject to the other conditions of this law being met, contributions may be made :

(a) where the person concerned is domiciled or resides in the territory of a Member State and has at some time in the past been compulsorily affiliated to the Greek pension insurance scheme ; or

(b) regardless of the place of domicile or residence, where the person concerned has either previously resided in Greece for 10 years, whether consecutive or not, or has previously been subject to Greek legislation whether compulsorily or voluntarily for a period of 1 500 days.'

(d) in Section J. UNITED KINGDOM :

(i) Point 2 is replaced by the following :

'2. Where, in accordance with United Kingdom legislation, a person may be entitled to a retirement pension if :

(a) the contributions of a former spouse are taken into account as if they were that person's own contributions ; or

(b) the relevant contribution conditions are satisfied by that person's spouse or former spouse,

then provided, in each case, that the spouse or former spouse is or was an employed or self-employed person who had been subject to the legislation of two or more Member States, the provisions of Chapter 3 of title III of the Regulation shall apply in order to determine entitlement under United Kingdom legislation. In this case, references in the said Chapter 3 to "periods of insurance" shall be construed as references to periods of insurance completed by :

(i) a spouse or former spouse, where a claim is made by a married woman, a man who is widowed or a person whose marriage has terminated otherwise than by the death of the spouse, or

(ii) a former spouse, where a claim is made by a widow, who was not in receipt of a survivor's benefit immediately before reaching pensionable age or who is only in receipt of an age-related widow's pension calculated pursuant to Article 46 (2) of the Regulation.'

(ii) In point 13, the following paragraph is inserted after paragraph 1 :

'2. For the purposes of Article 46 (2) (b) of the Regulation, where :

(a) in any income tax year starting on or after 6 April 1975, an employed person had completed periods of insurance, employment or residence exclusively in a Member State other than the United Kingdom, and the application of paragraph 1 (a) (i) results in that year being counted as a qualifying year within the meaning of United Kingdom legislation for the purposes of Article 46 (2) (a) of the Regulation, he shall be deemed to have been insured for 52 weeks in that year in that other Member State ;

- (b) any income tax year starting on or after 6 April 1975 does not count as a qualifying year within the meaning of United Kingdom legislation for the purposes of Article 46 (2) (a) of the Regulation, any periods of insurance, employment or residence completed in that year shall be disregarded.’

and paragraph 2 shall become paragraph 3.

2. Annex VII:

Point 6 is replaced by the following:

‘6. For the pension insurance scheme for self-employed persons:

where he is self-employed in Greece and gainfully employed in any other Member State.’

Article 2

Regulation (EEC) No 574/72 is hereby amended as follows:

1. In Article 10, paragraph 1 is hereby replaced by the following:

‘1. (a) Entitlement to family benefits or family allowances due under the legislation of a Member State, according to which acquisition of the right to those benefits or allowances is not subject to conditions of insurance, employment or self-employment shall be suspended when, during the same period and for the same member of the family, benefits are due pursuant to Articles 73, 74, 77 or 78 of the Regulation.

(b) Where, however, a professional or trade activity is exercised or pursued in the territory of the said Member State by:

(i) in the case of benefits due pursuant to Articles 73 or 74 of the Regulation, the person entitled to the family benefits or family allowances, or the person to whom they are paid; then the right to family benefits or family allowances due pursuant to those articles shall be suspended and only those family benefits or family allowances of the Member State in whose territory the member of the family is residing shall be paid, the cost to be borne by that Member State.

(ii) in the case of benefits due pursuant to Articles 77 or 78 of the Regulation, the person entitled to those benefits or the person to whom they are paid, then the right to these family benefits or family allowances due pursuant to these Articles under the legislation of another Member State shall be suspended; where this is the case, the person concerned shall be entitled to the family benefits or family allowances of the Member State in whose territory the children reside, the cost to be borne by that Member State, and, where appropriate, to benefits other than the family allowances referred to in Articles 77 or 78 of the Regulation, the cost to be borne by the competent State as defined by those Articles.’;

2. Annex 2, Section B. DENMARK is hereby amended as follows:

(a) the text of paragraph 1 (b) (i), in the left-hand column, shall be replaced by the following:

‘(i) Benefits granted under the legislation on social pensions’.

(b) the text of paragraph 1 (c) (i), in the left-hand column, shall be replaced by the following:

‘(i) Pensions granted under the legislation on social pensions.’;

3. Annex 3, Section B. DENMARK, is hereby amended as follows:

the text of paragraph 1 (c) (i), in the left-hand column, shall be replaced by the following:

‘(i) Pensions granted under the legislation on social pensions.’;

4. Annex 4, Section B. DENMARK, is hereby amended as follows :
in part I, the text of paragraph 2, in the left-hand column, is replaced by the following :
'2. Pensions and benefits provided under the legislation on social pensions'.
5. Annex 9 is hereby amended as follows :
 - (a) in Section A. BELGIUM, the following text is added :
'However, for the purposes of applying Articles 94 and 95 of the implementing Regulation to cases in which Article 35 (2) of the Regulation applies, the scheme for compulsory health care insurance for self-employed persons shall be taken into consideration when calculating the average annual cost of benefits in kind.';
 - (b) in Section D. FRANCE, the following text is added :
'However, for the purposes of Articles 94 and 95 of the implementing Regulation in cases where Article 35 (2) of the Regulation applies, the sickness and maternity insurance scheme for self-employed persons in non-agricultural occupations shall be taken into consideration when calculating the average annual cost of benefits in kind.';
6. Annex 10 is hereby amended as follows :
 - (a) In Section C. GERMANY, the text in paragraph 7 (a), in the left-hand column, is replaced by the following :
'(a) Family allowances paid pursuant to Articles 77 and 78 of the Regulation : ';
 - (b) In Section E. GREECE, the following paragraph 1 is inserted :
'1. For the purposes of applying Article 6 (1) of the implementing Regulation :

'Ιδρυμα Κοινωνικών
Ασφαλίσεων (ΙΚΑ), Αθήνα
'(Social Insurance Institute, Athens)'

and paragraphs 1 to 10 are renumbered accordingly.

Article 3

1. This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.
2. Article 1, except for paragraphs (1) (c) and (d) and Article 2 (2), (3) and (4) shall apply with effect from 1 January 1984.
3. Article 1 (1) (c) shall apply with effect from 1 January 1985.
4. Article 2 (5) shall apply with effect from 1 July 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1985.

For the Council

The President

G. DE MICHELIS

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1661/85

of 13 June 1985

**laying down the technical adaptations to the Community rules on social security
for migrant workers with regard to Greenland**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 51 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission drawn up after consulting the Administrative Commission on Social Security for Migrant Workers,

Whereas the Treaty amending, with regard to Greenland, the Treaties establishing the Communities⁽¹⁾ entered into force on 1 February 1985;

Whereas the Annexes to Regulation (EEC) No 574/72⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1660/85⁽³⁾, should be amended in order to take account of the new scope of Regulation (EEC) No 1408/71⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1660/85, corresponding to that of the Treaties;

Whereas rights that were acquired or were in the process of being acquired during the period in which Greenland belonged to the European Communities by nationals of Member States who had worked in Greenland, as well as rights acquired during that period by such nationals who had worked in the territory of a Member State and who reside in Greenland, should be safeguarded;

Whereas it is desirable to maintain benefit entitlement in the event of sickness or maternity during residence outside the competent State in the case of employed or self-employed persons and members of their families whose situation calls for the immediate provision of such benefits,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following sections of the Annexes to Regulation (EEC) No 574/72 are hereby repealed:

- in Annex 1, Section B:
Point 4,
- in Annex 2, Section B:
the heading '1. Denmark with the exception of Greenland' and point 2,
- in Annex 3, Section B:
the heading '1. Denmark with the exception of Greenland' and point II,

— in Annex 4, Section B:

the heading '1. Denmark with the exception of Greenland' and point II,

— in Annex 10, Section B:

the heading '1. Denmark with the exception of Greenland' and point II.

Article 2

This Regulation shall not affect:

- any rights acquired or in the process of being acquired during the period in which Greenland belonged to the European Communities by nationals of Member States other than Denmark who worked in Greenland during that period,
- any rights acquired or in the process of being acquired during the period in which Greenland belonged to the European Communities by nationals of Member States who worked in the territory of a Member State other than Denmark and who reside in Greenland.

Article 3

The provisions of Article 22 (1) (a) and (3) of Regulation (EEC) No 1408/71 and of Articles 21 and 23 of Regulation (EEC) No 574/72 shall remain in force in the event of a stay in Greenland of nationals of Member States meeting the conditions required by the legislation of Member States other than Denmark.

The Treaty amending, with regard to Greenland, the Treaties establishing the European Communities shall not preclude the application of the provisions referred to in the first paragraph in the event of a stay of Danish nationals resident in Greenland in the territory of a Member State other than Denmark.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 February 1985.

However, Article 3 shall apply only from the date of entry into force of this Regulation.

⁽¹⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 27. 3. 1972, p. 1.

⁽³⁾ See page 1 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 149, 5. 7. 1971, p. 2.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1985.

For the Council
The President
G. DE MICHELIS

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1662/85
of 19 June 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 18 June 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 June 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	105,76
10.01 B II	Durum wheat	153,66 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	107,32 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	96,44
10.04	Oats	84,68
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	87,97 ⁽³⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	77,78 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	111,52 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	164,65
11.01 B	Rye flour	166,07
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	252,01
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	174,71

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1663/85

of 19 June 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
18 June 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 June
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 June 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	1,31	1,31	5,27
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	3,27
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1664/85
of 19 June 1985
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2)
thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 576/85 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1583/85 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 576/85 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 June
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽³⁾ OJ No L 67, 7. 3. 1985, p. 5.
⁽⁴⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 11.
⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 June 1985 fixing the import levies on rice and broken rice

<i>(ECU / tonne)</i>			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	263,44	128,12
	2. Long grain	263,89	128,34
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	329,30	161,05
	2. Long grain	329,86	161,33
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	357,19	166,67
	2. Long grain	550,69	263,46
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	380,41	177,85
	2. Long grain	590,34	282,82
	III. Broken rice	73,69	33,84

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1665/85

of 19 June 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2505/84 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1584/85 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁶⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽³⁾ OJ No L 234, 1. 9. 1984, p. 8.
⁽⁴⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 13.
⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 June 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1666/85

of 19 June 1985

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be

fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for aromatized sugars or for sugars with colouring added must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

and exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured

This Regulation shall enter into force on 20 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 June 1985 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar : (I) White sugar : (a) Candy sugar (b) Other (II) Flavoured or coloured sugar B. Raw sugar : II. Other : (a) Candy sugar (b) Other raw sugar	41,69 42,39 38,35 (!) 38,99 (!)	0,4169

(!) Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1667/85

of 19 June 1985

fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 ⁽⁵⁾ thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77 ⁽⁴⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds ;

Whereas Regulation (EEC) No 32/82 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 631/85 ⁽⁶⁾, and Regulations (EEC) No 1964/82 ⁽⁷⁾, (EEC) No 74/84 ⁽⁸⁾ and (EEC) No 2388/84 ⁽⁹⁾ lay down the conditions for granting special export refunds for certain cuts of beef/veal and certain preserved beef and veal products ;

Whereas Regulations (EEC) No 1226/85 ⁽¹⁰⁾ and (EEC) No 1591/85 ⁽¹¹⁾ lay down the conditions applying to the export of certain beef and veal held by certain intervention agencies and intended for export ;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in

beef and veal that the refund should be as set out below ;

Whereas the current market situation in the Community and sales outlets, particularly in non-member countries, leads to the granting of export refunds on adult male bovine animals of a live weight of at least 300 kilograms and other bovines of a live weight of 250 kilograms and over ; whereas experience gained in recent years has shown that it is advisable to treat live pedigree breeding animals of a weight of at least 250 kilograms for females and 300 kilograms for males in an identical manner to other bovine animals, while subjecting them to certain special administrative formalities ;

Whereas it is necessary to grant refunds for the export to certain destinations of certain fresh or chilled meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) and of certain frozen meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II b) and of certain other prepared or preserved meat or meat offal listed in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 aa) ;

Whereas, in view of the wide differences in products falling within subheadings ex 02.01 A II a) 4 aa) and ex 02.01 A II b) 4 aa), the refund should only be granted for cuts in which the weight of bone does not exceed one-third ;

Whereas, in the case of meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried, there are traditional trade flows to Switzerland ; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States ; whereas refunds should also be granted for boned and salted meat, meat in brine, and dried and smoked meat exported to certain third countries ;

Whereas, in the case of certain other cuts and preserves of meat or offals shown in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 bb), Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters ;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant ;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 4, 8. 1. 1982, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 72, 13. 3. 1985, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 48.

⁽⁸⁾ OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 32.

⁽⁹⁾ OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 125, 11. 5. 1985, p. 10.

⁽¹¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 31.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 is granted and the amount of that refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 June 1985 fixing the export refunds on beef and veal

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Live weight —
ex 01.02 A	<p>Live domestic animals of the bovine species :</p> <p>I. Pure-bred breeding animals :</p> <p>(a) Females, with a live weight equal to or greater than 250 kg 80,000</p> <p>(b) Males, with a live weight equal to or greater than 300 kg 80,000</p> <p>II. Other than pure-bred breeding animals :</p> <p>(a) Adult male bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 80,000</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 80,000</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland 65,000</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland 30,500</p> <p>(b) Other, with a live weight equal to or greater than 250 kg :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 76,000</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 76,000</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland 61,500</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland 28,500</p>	
		— Net weight —
ex 02.01 A II	<p>Meat of bovine animals :</p> <p>a) Fresh or chilled :</p> <p>1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :</p> <p>(aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :</p> <p>(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 114,000</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 107,500</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland 88,500</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland 44,500</p>	

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	90,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	(bb) Other :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	155,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	148,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	120,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	60,500
	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	132,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	125,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	110,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	55,500
	2. Separated or unseparated forequarters :	
	(aa) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	114,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	107,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	88,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	44,500

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	<p>(bb) Other :</p> <ul style="list-style-type: none"> — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland <p>3. Separated or unseparated hindquarters :</p> <p>(aa) With a maximum of nine ribs or pairs of ribs :</p> <p>(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :</p> <ul style="list-style-type: none"> — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland <p>(22) Other :</p> <ul style="list-style-type: none"> — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland <p>(bb) With more than nine ribs or pairs of ribs :</p> <p>(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :</p> <ul style="list-style-type: none"> — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland 	<p>97,500</p> <p>90,500</p> <p>81,000</p> <p>40,500</p> <p>196,000</p> <p>189,500</p> <p>152,500</p> <p>76,500</p> <p>166,500</p> <p>159,500</p> <p>139,000</p> <p>70,500</p> <p>114,000</p> <p>107,500</p> <p>88,500</p> <p>44,500</p>

CCT heading No	Description	(ECU/100 kg)
		Refund — Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	90,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	4. Other :	
	ex aa) Unboned (bone-in)	
	(11) From the carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters of male adult bovine animals ⁽⁸⁾ , excluding the front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	155,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	148,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	120,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	60,500
	(22) From the forequarters of male adult bovine animals ⁽⁸⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	114,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	107,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	88,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	44,500
	(33) From the hindquarters of male adult bovine animals with a maximum of nine ribs or nine pairs of ribs ⁽⁸⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	196,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	189,500

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	152,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	76,500
	(44) Other, the weight of bone does not exceed one-third of the weight of the cut :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	90,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	ex bb) Boned, each piece individually wrapped :	
	(11) From the hindquarters of male adult bovine animals with a maximum of nine ribs or nine pairs of ribs ⁽⁴⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	280,000
	— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	270,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	218,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	109,500
	(22) Other, excluding the thin flanks, the shin and the shank ⁽⁷⁾ :	
— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	188,500	
— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	178,500	
— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	157,000	
— For export to Austria, Sweden and Switzerland	79,500	
— For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽⁵⁾ , and for export to Canada	80,000	

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	<p>b) Frozen :</p> <p>1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :</p> <p>(aa) The front part of a carcase or of a half-carcase comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>(bb) Other :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>2. Separated or unseparated forequarters :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>3. Separated or unseparated hindquarters :</p> <p>(aa) With a maximum of nine ribs or pairs of ribs :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland</p>	<p>80,500</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>35,500</p> <p>106,000</p> <p>99,500</p> <p>99,500</p> <p>47,500</p> <p>80,500</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>35,500</p> <p>131,500</p> <p>125,000</p> <p>125,000</p> <p>59,500</p>

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(bb) With more than nine ribs or pairs of ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	80,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	74,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	74,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	35,500
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in), the weight of bone does not exceed one-third of the weight of the cut :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	80,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	74,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	74,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	35,500
	ex bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks, the shin and the shank, each piece individually wrapped ⁽⁷⁾ :	
	— For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽⁸⁾ , and for export to Canada	80,000
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	121,500
	— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	114,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	93,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	46,500
	Other boned or boneless :	
	— For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽⁸⁾ , and for export to Canada	80,000
	— For export carried out within the framework of Regulation (EEC) No 1226/85 ⁽¹⁰⁾ and (EEC) No 1591/85 ⁽¹¹⁾ :	
	— to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	190,500
	— to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	181,000
	— to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	181,000
	— to Austria, Sweden and Switzerland	86,000

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.06 C I a) 2	Meat of bovine animals, boned or boneless, salted or in brine, dried or smoked :	
	(aa) Salted and dried :	
	— For export to Switzerland	60,500
	(bb) Salted or in brine and dried and smoked :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	102,500
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves containing bovine meat or offals, except those finely homogenized ⁽⁶⁾ :	
	ex aa) Uncooked, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) :	
	(11) 80 % or more of meat :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	102,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	96,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	96,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	96,000
	(22) 60 % or more, but less than 80 % of meat :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	58,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	58,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	58,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	58,000
	(33) 40 % or more, but less than 60 % of meat :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	38,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	38,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	38,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	38,500
	ex bb) Other, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) :	
	(11) 80 % or more of meat :	
	— For export to third countries	65,000 ^(?)
	(22) 60 % or more, but less than 80 % of meat :	
	— For export to third countries	38,000
	(33) 40 % or more, but less than 60 % of meat :	
	— For export to third countries	27,000
	(44) 20 % or more, but less than 40 % of meat :	
	— For export to third countries	10,000

-
- (¹) Within the meaning of Commission Regulation (EEC) No 3537/82 (OJ No L 371, 30. 12. 1982, p. 7).
- (²) Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79 (OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1) to be understood as European third countries.
- (³) The amount of this refund is subject to the submission of the certificate appearing in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 32/82 (OJ No L 4, 8. 1. 1982, p. 11).
- (⁴) The amount of this refund is subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 1964/82 (OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 48).
- (⁵) OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 44.
- (⁶) The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.
- (⁷) Boned cuts which consist, entirely or partially, of thin flanks, shin or shank are ineligible for the refund.
- (⁸) The amount of this refund is subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 74/84 (OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 32).
- (⁹) For the products complying with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 2388/84 (OJ No L 221, 18. 8. 1984) the refund is 103 ECU per 100 kilograms net weight.
- (¹⁰) OJ No L 125, 11. 5. 1985, p. 10.
- (¹¹) OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 31.
-

NB: Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1668/85

of 18 June 1985

classifying goods in subheading 24.02 C of the Common Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69
of 16 January 1969 on measures to be taken for
uniform application of the nomenclature of the
Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 2055/84⁽²⁾, and in particular Article 3
thereof,

Whereas, in order to ensure that the Common
Customs Tariff Nomenclature is applied uniformly,
measures must be taken concerning the classification
of cut cigarette rag which is the finished mixture of
tobacco for the manufacture of cigarettes;

Whereas subheading 24.02 C of the Common
Customs Tariff annexed to Council Regulation (EEC)
No 950/68⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3400/84⁽⁴⁾, relates in particular to smoking
tobacco;

Whereas the product in question can be smoked
without further industrial processing and, as such, has

the characteristics of smoking tobacco of subheading
24.02 C;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Committee
on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Cut cigarette rag which is the finished mixture of
tobacco for the manufacture of cigarettes shall be clas-
sified in the Common Customs Tariff in subheading:

24.02 Manufactured tobacco; tobacco extracts and
essences:

C. Smoking tobacco.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 21st day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 June 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 191, 16. 7. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 171, 22. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 10. 12. 1984, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1669/85
of 19 June 1985
on the supply of common wheat flour to Sudan as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 457/85 of 19 February 1985 laying down the implementing rules for 1985 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management ⁽⁵⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁷⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 6 May 1985 the Commission of the European Communities decided to grant, under Commu-

nity measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations ;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81 ⁽⁹⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The intervention agency specified in the Annex hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.
⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 54, 23. 2. 1985, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.
⁽⁹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX

1. **Programme** : 1985
2. **Recipient** : Sudan
3. **Place or country of destination** : Sudan
4. **Product to be mobilized** : common wheat flour
5. **Total quantity** : 5 840 tonnes (8 000 tonnes of cereals)
6. **Number of lots** : one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :
VIB, Burgemeester Kessenplein 3, NL-6431 KM Hoensbroek (telex 56396)
8. **Method of mobilizing the product** : the Community market
9. **Characteristics of the goods** :
flour of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests, which produces dough which does not stick during the mechanical kneading process ; the flour shall have the following characteristics :
 - moisture : 14 % maximum (ICC Method No 110)
 - protein content : 10,5 % minimum (N × 6,25 in terms of dry matter) (ICC Method No 105)
 - Hagberg falling number of at least 180, including the preparation (agitation) time of 60 seconds (ICC Method No 107)
 - ash content : 0,62 % maximum, referred to dry matter (ICC Method No 104)
10. **Packaging** :
 - in new bags
 - jute sacks 400 g, lined with polypropylene sacks, of 110 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags : 50 kilograms
 - marking on the bags (in letters at least 5 cm high) :
'WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO THE SUDAN / PORT SUDAN'
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : cif
13. **Port of landing** : Port Sudan
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 2 July 1985
16. **Shipment period** : 8 to 31 July 1985
17. **Security** : 12 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Commission Delegation in Sudan, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1670/85

of 19 June 1985

amending Regulation (EEC) No 1105/68 on detailed rules for granting aid for skimmed milk for use as feed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/85 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Article 1a (3) of Commission Regulation (EEC) No 1105/68 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2630/84 ⁽⁴⁾, fixes the amount of aid for skimmed-milk powder sold in liquid form to livestock farmers as feed; whereas the level of this aid is linked to the aid for liquid skimmed milk for feeding to livestock; whereas, in view of a change in this latter aid, the level of aid granted under the said Regulation should be adjusted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1a (3) of Regulation (EEC) No 1105/68, '69,50 ECU' is hereby replaced by '72,7 ECU'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 249, 18. 9. 1984, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1671/85

of 19 June 1985

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1312/85⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 27 May 1985, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving region 5 of the aforesaid Member State during the week beginning 27 May 1985, shall be set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 27 May 1985 the level of the premium shall be equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5 during the week beginning 27 May 1985, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 27 May 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 27 May 1985

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	77,622 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
27 May 1985

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
		Live weight
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	36,482
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	77,622
	2. Short forequarters	54,335
	3. Chines and/or best ends	85,384
	4. Legs	100,909
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	100,909
	bb) Boned or boneless	141,272
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	58,217
	2. Short forequarters	40,752
	3. Chines and/or best ends	64,039
	4. Legs	75,682
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	75,682
	bb) Boned or boneless	105,955
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	100,909
	2. Boned or boneless	141,272
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	— unboned (bone-in)	100,909
	— boned or boneless	141,272

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1672/85

of 19 June 1985

laying down detailed rules concerning aid for the transhumance of sheep, goats and cattle in Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 764/85 of 12 March 1985 introducing aid for the transhumance of sheep, goats and cattle in Greece⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas in order to ensure that it is effective and economical, the aid for transhumance may be granted only if certain minimum requirements concerning the number of animals transported and the distance covered between pastures are observed; whereas, however, it is not appropriate to fix a minimum distance in the case of sea transport given the high cost of this form of transport;

Whereas the aid for transhumance cannot be properly monitored without clear documentary evidence concerning the applications presented by livestock farmers and other supporting documents;

Whereas, in order to facilitate the declaration of annual expenditure to be submitted by Greece under Commission Regulation (EEC) No 1723/72 of 26 July 1972 relating to the clearance of accounts of the European Agricultural Guarantee and Guidance Fund, Guarantee Section⁽²⁾, certain elements should appear in these declarations from the start of the expenditure at the level of the national administration;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats and the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Aid within the meaning of Regulation (EEC) No 764/85 may be granted only for the transportation of not less than eight livestock units of sheep, goats

and/or bovine animals. The definition of the livestock unit shall be that laid down in Article 7 (1) of Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽³⁾.

2. In the case of transportation exclusively by lorry and/or rail, the minimum distance to be covered shall be 50 kilometres.

Article 2

1. Greece shall adopt the necessary measures to ensure the effective monitoring of the use of the aid for transhumance. Monitoring shall cover at least the following supporting documents:

- a carriage invoice or invoices showing the means of transport, the number and type of animals transported, the distance covered and the cost of transport,
- two certificates showing the number of animals transported, one issued by the local authority of the place of departure and the other by the local authority of the place of arrival,
- a statement by the livestock farmer giving details of the number in his flocks or herds, his method of stock-farming, the number of animals transported, the means of transport used, the distance covered and the places of departure and arrival.

2. Aid for transhumance shall be granted for a single journey from the winter to the summer pastures or vice versa. It shall be paid to livestock farmers after they have made application in respect of the following removal. Livestock farmers whose herds or flocks have been reduced between two applications shall lose, as regards the first application, the right to aid for the transport of the amount of livestock by which their flocks or herds have been reduced.

However, there shall be no loss of the right to aid:

- when the farmer gives over his farm to his family successor up to the third degree of relationship,
- in the case of *force majeure* and in particular in the case of contagious diseases requiring the compulsory slaughter of all or part of the farmer's herds or flocks.

⁽¹⁾ OJ No L 86, 27. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 186, 16. 8. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

3. The supporting documents referred to in paragraph 1 shall form part of each application file for aid.

Article 3

Information showing for each 'nomos' the number of applications paid, their total amount and the year concerned, shall be provided in the declarations of expenditure under Regulation (EEC) No 1723/72.

At the same time, Greece shall forward to the Commission, annexed to these declarations, particulars of current scheduled charges for the transportation of livestock by lorry, rail and sea.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1673/85
of 19 June 1985
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1659/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission
 Frans ANDRIESEN
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
⁽⁴⁾ OJ No L 159, 19. 6. 1985, p. 45.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 June 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description	Levy (ECU/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	48,31 44,81 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1674/85**of 19 June 1985****fixing the maximum export refund for white sugar for the eighth partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2384/84**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2384/84 of 14 August 1984 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2384/84 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the eighth partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2384/84 is hereby fixed at 44,519 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1675/85
of 19 June 1985

fixing the maximum export refund for raw sugar for the eighth partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2385/84

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2385/84 of 14 August 1984 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of raw sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2385/84, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the eighth partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for raw sugar issued under Regulation (EEC) No 2385/84 is hereby fixed at 40,954 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 21.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 23 May 1985

adjusting the boundaries of less-favoured areas, within the meaning of Council Directive 75/268/EEC, in Italy

(Only the Italian text is authentic)

(85/307/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 797/85⁽²⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Whereas Council Directive 75/273/EEC of 28 April 1975 concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Italy)⁽³⁾, as last amended by Directive 84/167/EEC⁽⁴⁾, identifies the areas in Italy included on the Community list of less-favoured areas within the meaning of Article 3 (3), (4) and (5) of Directive 75/268/EEC;

Whereas the Italian Government has applied, under Article 2 (1) of Directive 75/268/EEC, for an adjustment of the boundaries of the less-favoured areas listed in the Annex to Directive 75/273/EEC;

Whereas the Italian Government has, moreover, requested material changes to be made to the list of less-favoured areas included in the Annex to Directive 75/273/EEC and in that to Directive 84/167/EEC;

Whereas the less-favoured areas resulting from these adjustments exhibit the indices and values used in Directive 75/273/EEC;

Whereas the material changes do not have the effect of increasing the utilized agricultural area determined by Directive 75/273/EEC and by Directive 84/167/EEC;

Whereas the adjustments requested by the Italian Government pursuant to Article 2 (3) of Directive 75/268/EEC do not have the combined effect of increasing the utilized agricultural area of all the listed areas by more than 1,5 % of the total utilized agricultural area in Italy;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

With effect from 1 January 1985, the list of less-favoured areas in Italy contained in the Annexes to Directives 75/273/EEC and 84/167/EEC is hereby amended as shown in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 23 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 72.

⁽⁴⁾ OJ No L 82, 26. 3. 1984, p. 1.

ANNEXE — BILAG — ANHANG — ANNEX — ALLEGATO — BIJLAGE — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ZONE SVANTAGGIATE AI SENSI DELL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 3,
DELLA DIRETTIVA 75/268/CEE

Comuni delimitati ai sensi della presente decisione

REGIONE : TOSCANA

PROVINCIA DI AREZZO

Comuni parzialmente delimitati

N.	Comuni	Superficie territoriale (ettari)	Superficie delimitata (ettari)
1	Cavriglia	6 091	1 920
	Sommano	6 091	1 920

REGIONE : TOSCANA

PROVINCIA DI FIRENZE

Comuni parzialmente delimitati

N.	Comuni	Superficie territoriale (ettari)	Superficie delimitata (ettari)
1	Calenzano	7 687	3 003
2	Capraia e Limite	2 500	1 250
3	Figline Valdarno	7 168	4 314
4	Incisa Valdarno	2 652	1 548
5	Vaiano	3 344	283
6	Vinci	5 442	2 080
	Sommano	28 793	12 478

REGIONE : TOSCANA

PROVINCIA DI GROSSETO

Comuni parzialmente delimitati

N.	Comuni	Superficie territoriale (ettari)	Superficie delimitata (ettari)
1	Castiglion della Pescaia	20 887	8 981
2	Scarlino	8 838	3 630
	Sommano	29 725	12 611

REGIONE : TOSCANA

PROVINCIA DI LIVORNO

Comuni parzialmente delimitati

N.	Comuni	Superficie territoriale (ettari)	Superficie delimitata (ettari)
1	Bibbona	6 555	2 150
2	Campiglia Marittima	8 313	2 015
3	Suvereto	9 295	2 120
	Sommano	24 163	6 285

REGIONE : TOSCANA

PROVINCIA DI MASSA-CARRARA

Comuni parzialmente delimitati

N.	Comuni	Superficie territoriale (ettari)	Superficie delimitata (ettari)
1	Podenzana	1 720	695
	Sommano	1 720	695

REGIONE : TOSCANA

PROVINCIA DI PISA

Comuni parzialmente delimitati

N.	Comuni	Superficie territoriale (ettari)	Superficie delimitata (ettari)
1	Buti	2 308	1 591
2	Calci	2 516	1 488
3	Casale Marittimo	1 432	715
4	Castellina Marittima	4 571	2 285
5	Chianni	6 209	4 480
6	Guardistallo	2 378	1 412
7	Montescudaio	1 991	1 009
8	Palaia	7 382	5 600
9	Peccioli	9 263	6 247
10	Riparbella	5 883	2 900
11	Santa Luce	6 672	2 720
12	Vicopisano	2 692	1 500
	Sommano	53 297	31 947

REGIONE : TOSCANA

PROVINCIA DI PISTOIA

Comuni parzialmente delimitati

N.	Comuni	Superficie territoriale (ettari)	Superficie delimitata (ettari)
1	Buggiano	1 612	640
2	Lamporecchio	2 217	1 280
3	Larciano	2 492	800
4	Massa e Cozzile	1 601	1 280
5	Monsummano Terme	3 277	1 120
6	Montecatini Terme	1 766	995
7	Pescia	7 914	850
8	Pistoia	23 677	2 393
9	Serravalle Pistoiese	4 211	1 450
10	Uzzano	782	640
	Sommano	49 549	11 448

REGIONE : TOSCANA

PROVINCIA DI SIENA

Comuni parzialmente delimitati

N.	Comuni	Superficie territoriale (ettari)	Superficie delimitata (ettari)
1	Asciano	21 551	5 925
2	Buonconvento	6 748	1 100
3	Casole d'Elsa	14 863	2 240
4	Castellina in Chianti	9 945	3 010
5	Castelnuovo Berardenga	17 703	1 450
6	Chiusdino	14 181	3 040
7	Gaiole in Chianti	12 899	174
8	Monteriggioni	9 949	1 200
9	Murlo	11 479	3 444
10	Radda in Chianti	8 056	2 370
11	San Giovanni D'Asso	6 636	1 991
12	Sovicille	14 376	2 050
13	Trequanda	6 410	4 640
	Sommano	154 796	32 634

CORREZIONI RELATIVE ALLA DIRETTIVA 84/167/CEE

del 28 febbraio 1984

(Gazzetta ufficiale n. L 84 del 26. 3. 84, pag. 1)

— Pagina 52, zona 17, regione Puglia, provincia di Bari :

	Comune	Ultima colonna	
		<i>Invece di</i>	<i>leggi</i>
2.	Gioia del Colle	6 814	19 476
5.	Noci	5 102	14 882
	Sommano	47 353	69 795

Pagina 53, zona 17, regione Puglia, provincia di Taranto :

	Comune	Ultima colonna	
		<i>Invece di</i>	<i>leggi</i>
2.	Crispiano	6 529	11 175
5.	Laterza	7 574	15 963
6.	Martina Franca	12 696	29 542
7.	Massafra	4 562	7 786
9.	Mottola	9 957	21 233
	Sommano	66 734	111 115

— Pagina 55, zona 19 A, regione Campania, provincia di Avellino :

	Comune	Ultima colonna	
		<i>Invece di</i>	<i>leggi</i>
4.	Frigento	555	1 555
7.	Montecalvo Irpino	5 353	2 003
	Sommano	24 148	21 798

— Pagina 56, zona 20 A, regione Campania, provincia di Benevento :

	Comune	Ultima colonna	
		<i>Invece di</i>	<i>leggi</i>
1.	Buonalbergo	2 507	1 537
	Sommano	27 211	26 241

— Pagina 25, regione Campania, provincia di Salerno, punto 2 :

Comune parzialmente delimitato (Sant'Arsenio): da cancellare.

CORREZIONI RELATIVE ALLA DIRETTIVA 75/273/CEE DEL 28 FEBBRAIO 1975

(Gazzetta ufficiale n. L 128 del 19. 5. 1975)

Regione	Provincia	Pagina	Comune	Denominazione		Superficie	
				Errata	Esatta	Errata	Esatta
Valle d'Aosta	Aosta	85		Allain	Allein		
		85		Arnaz	Arnad		
		85		Challant-St-Anselme	Challand-Saint-Anselme		
		85		Challant-St-Victor	Challand-Saint-Victor		
		85		Donnaz	Donnas		
		86		Pontbozet	Pontboset		
		86		Saint-Rhemy	Saint-Rhémy		
		86		Valgrisanche	Valgrisenche		
		86		Valtournanche	Valtournenche		
Piemonte	Alessandria	74	Gremiasco			1 808	1 736
		74	Grondona			2 041	2 579
		74		Roccaforte Ligure	Mongiardino Ligure		
		74	Montacuto			2 305	2 376
		74	Morbello			4 091	2 328
		74	Pareto			2 328	4 091
		74	Roccaforte Ligure			2 610	2 073
	Cuneo	75		Brusasco	Brossasco		
		75		Caprauno	Caprauna		
		75		Lerice	Levice		
		76		Torre Borbida	Torre Bormida		
		Novara	78	Bognanco			5 836
	78		Domodossola			3 673	3 693
	78			Prumeno	Premeno		
	78			Premosello Crioventa	Premosello Chioventa	1 800	1 802
	Torino		79	Villadossola			
		80	Colleretto Castelnuovo			634	635
		80	Castellamonte			3 851	3 850
80			Cuorgne	Cuorgné			
81			Rigordone	Ribordone			
81			Rora	Rorà			
81			S. Giorgio di Susa	S. Giorio di Susa			
Piemonte		Torino	82	Venalzio	Venaus		
	82		Villar Felice	Villar Pellice			
	Vercelli	83	Camandona			948	952
		83	Civiasco			727	728
		83	Pettinengo			1 148	1 147
83		Tolegno	Tollegno				
84	Valle S. Nicolao			1 488	1 487		
Lombardia	Bergamo	94	Gandellino			2 856	2 542
		94	Gromo			1 691	2 005
		95	Serina			3 694	2 754
		94		Costa Volpina	Costa Volpino		
	Brescia	97	Borno			4 311	3 064
		97	Ossimo			1 531	1 483
		98	Ponte di Legno			10 016	10 011
		97		Angolo	Angolo Terme		
		98		Peschiera M.-Monte Isola	Monte Isola		

Regione	Provincia	Pagina	Comune	Denominazione		Superficie	
				Errata	Esatta	Errata	Esatta
Trentino Alto Adige	Como	100		Grandola ed Uniti	Grandola Valsassina		
		100		Damaso	Domaso		
		101		Pagnone	Pagnona		
		101		Bartolomeo Val Cavargna	S. Bartolomeo Val Cavargna		
		102		Albese con Cassano	Albese con Cassano		
	Pavia	103	Ponte Nizza			2 312	2 313
	Sondrio	104		Plantedo	Piantedo		
	Trento	111		Castello di Fiemme	Castello Molina di Fiemme		
		112		Daome	Daone		
		112		Levico	Levico Terme		
		113		Montagna	Montagne		
		113		Nave Rocco	Nave S. Rocco		
		114		Vignola-Falestina	Vignola Falesina		
		114		Villa Acnedo	Villa Agnedo		
Toscana	Firenze	134	Londa			5 932	5 940
		219	Dicomano			6 184	6 176
	Grosseto	135	Roccalbegna			12 484	12 495
		135	Santa Fiora			6 252	6 290
		135	Castel del Piano			3 092	3 046
		135	Cinigiano			4 714	2 284
		216	Massa Marittima			28 410	28 372
		216	Monterotondo Marittimo			10 213	10 251
		212	Manciano			37 285	37 204
		212	Pitigliano			10 289	10 290
		212	Semproniano			8 112	8 145
		222	Monte Argentario			6 023	6 024
	Livorno	222	Marciana			4 518	4 529
		222	Marciana Marina			575	576
		222	Portoferraio			4 787	4 776
	Lucca	136	Borgo a Mozzano			6 698	7 241
		136	Fabbriche di Vallico			1 553	2 202
		136	Galliciano			3 050	2 401
		136	Pescaglia			7 580	7 037
		136	Camaione			2 250	2 306
	Toscana	Massa-Carrara	137	Comano			5 457
137			Mulazzo			5 265	6 265
137			Pontremoli			18 282	18 268
137			Tresana			4 429	4 408
137			Zeri			7 330	7 361
137			Pondenzana			1 025	1 144
Marche	Pesaro-Urbino	216		Asqualagna	Acqualagna		
		216	Fossombrone			10 565	10 601
		216	Fratte Rosa			74	101
		216	Montemaggiore al Metauro			1 314	1 307
		216	Montefelcino			2 885	2 817
		216	Orciano di Pesaro			1 675	1 654
		216	Pergola			7 160	7 427
		216	Piagge			652	590
		216	Serrungarina			2 025	2 028

Regione	Provincia	Pagina	Comune	Denominazione		Superficie	
				Errata	Esatta	Errata	Esatta
	Ancona	214	Cupramontana			930	935
		214	Mergo			476	486
		214	Rosora			202	195
	Macerata	215	Belforte del Chienti			1 592	1 593
		215	Cingoli			7 364	7 160
		215	Ripe S. Ginesio			1 010	984
		215	S. Severino Marche			14 681	14 267
		215	S. Angelo in Pontano			2 742	2 743
	Ancona	140	Arcevia			12 640	12 644
		140	Staffolo			4 270	4 520
	Macerata	142	Treia			2 767	2 766
						700	800
	Pesaro-Urbino	143		Pietrarubia	Pietrarubia		
		143	Mondovio			455	506
		143	Monte Grimano			2 274	2 289
143		S. Giorgio di Pesaro			525	500	
143		Sassofeltrio			1 877	1 876	
143		Tavoleto			406	482	
Lazio	Frosinone	146	Alvito			4 823	5 202
		146	Campoli Appennino			3 715	3 336
Abruzzo	Chieti	153		Buonanotte	Montebello sul Sangro		
	L'Aquila	157		Villa S. Giovanni	Fossa		
Puglia	Taranto	203	Martina Franca			16 846	20 846
Campania	Avellino	163		Andretta	Andretta		
		164		Biano	Baiano		
		164		Monteforte	Monteforte Irpino		
		164		Torella Lombardi	Torella dei Lombardi		
	Benevento	165		Castelvetero in Valforte	Castelvetero in Valfortore		
	Caserta	166		Castello di Alife	Castello del Matese		
		166		Piedimonte d'Alife	Piedimonte Matese		
	Salerno	168		Castiglione del Genovesi	Castiglione dei Genovesi		
		168		Ricigliano	Ricigliano		
		169		Bracignano	Bracigliano		
		169		Palamonte	Palomonte		
		201		Rocca Glorioso	Rocca Gloriosa		
	Napoli	221		Casola	Casola di Napoli		
	Avellino	164	Pietrastornina			536	563
	Calabria	Cosenza	176		Malvitto	Malvito	
176				Malzi	Marzi		
Reggio di Calabria		179		S. Giorgio Moggeto	S. Giorgio Morgeto		
Catanzaro		199		Acquario	Acquaro		
Sicilia	Messina	185	Mistretta			2 676	12 676
		186	S. Salvatore di Fitalia			530	588
	Palermo	187	Petralia Soprana			7 742	5 686

Regione	Provincia	Pagina	Comune	Denominazione		Superficie			
				Errata	Esatta	Errata	Esatta		
Sardegna	Cagliari	194	Santu Lussurgiu			9 967	9 966		
	Nuoro	195		Olsai	Olzai				
	Cagliari	195	Armungia				5 479	5 478	
		195	Maracalagonis				10 160	10 162	
		195	Tuili				2 451	2 450	
	Nuoro	195		Ortueli	Ortueri				
	Cagliari	196	Fluminimaggiore				10 820	10 821	
		196	Narcao				11 397	8 620	
		196	Nuxis				3 378	6 081	
		196	Santadi				15 189	15 263	
	Nuoro	190	Bitti				11 588	21 588	
		190		Ollai	Ollolai				
		190		Villagrande Strisalli	Villagrande Strisaili				
	Sassari	191		Giade	Giave				
		191	Monti				12 299	12 344	
		191	Aglientu				15 038	14 856	
		191	Aggius				12 394	12 520	
		191	Badesi				3 571	2 738	
		191	Calangianus				20 535	20 580	
		191	Perfugas				7 830	8 011	
		191	Tempio Pausania				32 915	32 962	
		191	Benetutti				9 453	9 459	
		191	Telti				8 420	8 465	
		191	Trinità d'Agultu e Vignola				12 936	13 643	
		Nuoro	192		Tresnuraghea	Tresnuraghes			
			192	Suni				4 733	4 732
			193	Girasole				1 297	1 298
	Cagliari	194	Ales				2 972	2 973	
		194	Assolo				1 631	1 632	
		194	Nureci				1 290	1 289	
		194	Villa Verde				1 735	1 734	
		194	Ardauli				2 055	2 054	
	Oristano	189	Ula Tirso	Prov. Cagliari	Prov. Oristano				
Sardegna zona 2	Oristano	192	Cuglieri	Prov. Nuoro	Prov. Oristano				
		192	Scano di Montiferro	Prov. Nuoro	Prov. Oristano				
		192	Sennariolo	Prov. Nuoro	Prov. Oristano				
Sardegna zona 4	Oristano	192	Tresnuraghea	Prov. Nuoro	Prov. Oristano				
		194	Tutti i comuni della zona 4 passano dalla :	Prov. Cagliari	Prov. Oristano				

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1984 Report

**REPORT PUBLISHED IN CONJUNCTION WITH THE 'EIGHTEENTH GENERAL REPORT ON
THE ACTIVITIES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES'**

This report is the 10th published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

436 pages, 13 figures

ISBN 92-825-4687-X

CB-41-84-765-EN-C

Published in Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: Bfrs 950 £ Irl 15,30 £ 12,80 \$ US 16

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

**EIGHTEENTH GENERAL REPORT ON THE ACTIVITIES
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

1984

The General Report on the Activities of the European Communities is published annually by the Commission as required by Article 18 of the Treaty of 8 April 1965 establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities.

The report is presented to the European Parliament and provides a general picture of Community activities over the past year.

372 pages, nine figures.

ISBN 92-825-4858-9

CB-41-84-814-EN-C

Published in Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: Bfrs 250 £ Irl 4,10 £ 3,40 \$ US 4,50

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg